

Les Etoiles Pour Le Japon

Fonds de dotation
59 Avenue Victor-Hugo, 75116 Paris, France
E-mail: lesetoilespourlejapon@gmail.com

1 / 3

May 3, 2011

フランスに在住の皆様へ、

思い出すのも悲しい日ですが、3月11日に大地震と大津波が東北地方を襲い、3万人を超える人たちが亡くなり、その後も未だに30万人もの方々が避難所で暮らしておられます。その後も原発事故の発生により、大変な数の方々が避難を強いられ、大変なご苦労をされています。

地震のすぐ後には何かのお役に立てていただこうと、被災地の方々にとってはではわずかですが5000ユーロを宮城県の災害本部にお送りいたしました。しかし、私どもも日本人の一人として、ただ部屋のソファーに座ってニュースを見ながら涙するだけではなく、大地震以来ご苦労をされている方々に、私たちが何かできることはないだろうかと考えておりました。私たちが、クラシックバレエに関わりを持ち、また多くのダンサーの友人たちを持つ関係で、これまで Prix de Lausanne, Youth America Grand Prix などの若いバレエ学校の生徒の将来を創るためのコンクールのスポンサーをして参りました。このたび、私たちの友人であるバレエの世界で頂点を極めている各国のバレエ・プリンシパルの方々に今回のガラの開催を相談いたしましたところ、どなたも快く無償で参加していただけることになり、これまでにない数多くのプリンシパルの方々が集まり、5月31日 Port Maillot にある Le Palais des Congres にてチャリティ・バレエガラを開催することになりました。また、Opera National de Paris, Royal Ballet London, English National Ballet, Stuttgart Ballet いずれからも全面的にご協力をいただくことができました。

すべての売上は、フランスで最も権威があり、透明度の優れていると言われている Fondation de France の日本向け援助口座を通じて日本でご苦労をされている方々にお送りいたします。

各地から来ていただくプリンシパル・ダンサーの方々の航空券はスイス航空とルフトハンザ航空から無償で寄付をしていただけることになりました。深く感謝いたしております。ただ、劇場の賃貸費用や設備賃貸料なども賄わなければなりません。

切符のご購入や、ご寄付、あるいはまわりの方々へのお知らせなど、どのような形でも結構ですので、どうぞよろしくご援助・ご参加をお願いいたしたいと存じます。

一刻も早く開催をしようと思ひ、時間の余裕がないことは十分承知の上で日時を決定いたしました。心温かい友人たちが数多く参加していただき、これほどまでに多くの人たち

が私たちの日本を愛しておられたことに深く感謝をいたしております。 全員で、たとえ
一円でも多くのお金を日本のご苦勞されている方々に送ろうと連日作業を進めております。
お忙しい中とは存じますが、どのような形でも結構です。どうぞ何卒ご参加・ご援助をし
ていただきますよう、心よりお願い申し上げます。

Les Etoiles pour le Japon

Yasko YASHIRO

また、今回のガラに参加いただけるダンサーの方々のリストは別紙の通りです。

LISTE DES ARTISTES PARTICIPANTS

(MISE A JOUR LE 28 AVRIL 2011)

Artistes participants

Acosta, Carlos – <i>Soliste principal</i>	Royal Ballet Covent Garden de Londres
Banzhaf, Michael – <i>Premier danseur</i>	StaatsOper Ballet de Berlin
Bouder, Ashley – <i>Soliste principale</i>	New York City Ballet
Bubenicek, Jiri – <i>Soliste principal</i>	SemperOper Ballet de Dresde
Bubenicek, Otto – <i>Soliste principal</i>	Ballet de Hambourg
Carrillo Cabrera, Elisa – <i>Première danseuse</i>	StaatsOper Ballet de Berlin
Ciaravola, Isabelle** – <i>Etoile</i>	Opéra National de Paris
Dino, Marlon – <i>Soliste principal</i>	StaatsOper Ballet de Munich
Esina, Olga – <i>Soliste principale</i>	StaatsOper Ballet de Vienne
Favreau, Julien – <i>Soliste principal</i>	Bejart Ballet Lausanne
Ganio, Mathieu** – <i>Etoile</i>	Opéra National de Paris
Gruzdev, Dimitri – <i>Soliste principal</i>	English National Ballet
Kaninskin, Mikhail – <i>Soliste principal</i>	StaatsOper Ballet de Berlin
Kochetkova, Maria - <i>Soliste principale</i>	San Francisco Ballet
Kolb, Igor – <i>Soliste principal</i>	Ballet du Théâtre de Mariinsky
Kuzmina, Elena – <i>Soliste principal</i>	Eifman Ballet de Saint-Petersbourg
Lacarra, Lucia – <i>Soliste principale</i>	StaatsOper Ballet de Munich
Lazik, Roman – <i>Soliste principal</i>	StaatsOper Ballet de Vienne
Merkuriev, Andrey – <i>Premier danseur</i>	Ballet du Théâtre Bolchoï
Nakamura, Shoko – <i>Soliste principale</i>	StaatsOper Ballet de Berlin
Oliveira, Femanda - <i>Soliste principale</i>	English National Ballet
Polunin, Sergei - <i>Soliste Principal</i>	Royal Ballet Covent Garden de Londres
Rademaker, Marijn - <i>Soliste principal</i>	Ballet du Stuttgart
Shalkina, Kateryna – <i>Soliste principale</i>	Béjart Ballet Lausanne
Vogel, Friedemann – <i>Soliste principal</i>	Ballet du Stuttgart
Zelensky, Igor – <i>Soliste principal</i>	Ballet du Theatre de Mariinsky

Participation EXCEPTIONNELLE

Elisabeth Platel - <i>Directrice</i> - et ses élèves	Opéra National de Paris - Ecole de danse
Gailene Stock - <i>Directrice</i> - et ses élèves	Royal Ballet School de Londres
Cynthia Harvey - ex-Principale de l'American Ballet Theatre et du Royal Ballet de Londres	

**Avec la collaboration et l'autorisation exceptionnelles de l'Opéra National de Paris .